

## APEEA – Commission des Langues

**Note : la Commission Langue de l'APEEA met ces listes à disposition des parents de l'Ecole Alsacienne à titre d'information sur la base d'informations obtenues par les parents. Toute activité doit être évaluée par chaque famille pour répondre à ses attentes. Ces listes sont mises à jour par la Commission Langues. N'hésitez pas de partager des informations avec la Commission afin d'enrichir ces listes.**

### Liste d'activités en anglais ou bilingue (anglais-français) à Paris

Organisme	Type d'activité	Contact	Groupe d'âge
<b>Académie Américaine de Danse de Paris</b>	The Paris Dance School offers ballet, jazz	<a href="http://www.aadp-fr.org">www.aadp-fr.org</a> Classes may be taught by English-speaking teachers – call for confirmation 100 rue du Cherche Midi 75006 Paris 01 47 34 36 22 <a href="mailto:info@aadp-fr.org">info@aadp-fr.org</a>	Children and teens
<b>Act&amp;bloom</b>	Theater in English	<a href="http://www.actandbloom.com">www.actandbloom.com</a> 06 88 09 91 37 contact through email on the site	
<b>American Center France</b>	Extensive list of activities in France and abroad	<a href="http://www.americancenterfrance.org//front/index.php?mduuseid=Mw%3D%3D&amp;dsqtypid=10&amp;page=anrlist&amp;anrid=&amp;lvlid=80">http://www.americancenterfrance.org//front/index.php?mduuseid=Mw%3D%3D&amp;dsqtypid=10&amp;page=anrlist&amp;anrid=&amp;lvlid=80</a>	
<b>American Children Theatre</b>	Acting in English	<a href="http://www.actparis.com/home">http://www.actparis.com/home</a> 06 58 54 13 48 <a href="mailto:act.paris@yahoo.com">act.paris@yahoo.com</a>	
<b>American Conservatory of Paris</b>	Music school in English	37 avenue de la République 75011 Paris 01 82 09 57 35 <a href="http://www.americanconservatoryofparis.com">www.americanconservatoryofparis.com</a>	
<b>American Library</b>	<b>New partnership underway with Commission Langues (Jan 2015)</b>	Mother Goose Lap Sit (ages 1-3); Story Hour (ages 3-5); creative writing workshops; etc 10 Rue du Général Camou 75007 Paris 01 53 59 12 60 Hours : 10 :00am – 7 :00pm (closed Monday ; Sunday 1-7:00pm; Thursday open until 9pm) <a href="http://americanlibraryinparis.org/">http://americanlibraryinparis.org/</a>	Different activities for different age groups

<b>Organisme</b>	<b>Type d'activité</b>	<b>Contact</b>	<b>Groupe d'âge</b>
<b>American School of Paris Summer camp</b>	Summer camp	The school curriculum stresses academics but it also provide room for the social, physical, and aesthetic needs of its students 14 rue Pasteur 92219 Saint-Cloud 01 41 12 82 82 <a href="http://www.asparis.org/page.cfm?p=898">www.asparis.org/page.cfm?p=898</a>	4 - 17
<b>Anne Aufort</b>	Cours d'anglais	CELTA certified English teacher and tutor (Cambridge) Mère d'anciens élèves de l'école alsacienne. Petite Bibliothèque Anglaise ; les Ateliers de Conversation ; ancien membre du Comité de l'APEEA et responsable de la Commission Langues (2009-2013). 06 73 81 00 88 <a href="mailto:anneaufort@me.com">anneaufort@me.com</a>	
<b>Boy Scouts of America</b>		<a href="http://www.tac-bsa.org">www.tac-bsa.org</a>	
<b>British Council</b>	English classes	9 rue de Constantine 75007 Paris 01 49 55 73 00 <a href="http://www.britishcouncil.fr/en/">http://www.britishcouncil.fr/en/</a>	
<b>Cooking classes</b>	Cooking in English	<a href="http://www.charlottepuquette.com">www.charlottepuquette.com</a> Charlotte Puquette	7 - 12
<b>Council for the English-Speaking Community</b>	Provides a site with the listing of the member organizations	<a href="http://cesc.online.fr/educational.html">http://cesc.online.fr/educational.html</a> Listing of Paris institutions that serve the educational needs of the English speaking community <a href="mailto:cescadmin@gmail.com">cescadmin@gmail.com</a>	
<b>Ecole Jeannine Manuel (EABJM) – Summer camp</b>	Summer day camp	Les 70 différentes activités sont encadrées par des enseignants et animateurs de langue anglaise Rue du Théâtre 75015 Paris 01 44 37 00 80 <a href="http://www.eabjm.com/images/Documents/Parents/Primaire/Theatre/Summer_camp.pdf">www.eabjm.com/images/Documents/Parents/Primaire/Theatre/Summer_camp.pdf</a>	5 - 12
<b>Ecole Koenig – Conservatoire américain</b>	Cours de musique	Classes available in English – call for confirmation 33 Rue Fondary 75015 Paris 01 45 78 01 75	4 - 18

Organisme	Type d'activité	Contact	Groupe d'âge
		<a href="http://ecolekoenig.com/">http://ecolekoenig.com/</a>	
<b>English-language bookshops</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>WHSmith</b> : 01 44 77 88 99</li> <li>- <b>L'Emile</b> : 01 45 75 16 15</li> <li>- <b>Brentano's</b> : 01 42 60 87 37</li> <li>- <b>the Red Wheelbarrow</b> : 01 48 04 75 08</li> <li>- <b>Shakespeare &amp; Co</b> : 01 43 25 40 93</li> </ul>	
<b>English-language sources for current activities</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>-<b>Time out Paris:</b> <a href="http://www.timeout.com/paris/en/for-kids">http://www.timeout.com/paris/en/for-kids</a></li> <li>-<b>American Church in Paris:</b> see bulletin board and information stand for non-religious activities 65 Quai d'Orsay - 75007 Paris 01 40 62 05 00 - <a href="http://www.acparis.org">www.acparis.org</a></li> <li>-<b>American Cathedral:</b> 223 avenue Georges V – 75008 Paris <a href="http://www.americancathedral.org">www.americancathedral.org</a></li> <li>-<b>Saint Joseph Church:</b> <a href="http://www.stjoeparis.org">www.stjoeparis.org</a></li> <li>-<b>http://paris.angloinfo.com</b></li> <li>- <b>FUSAC:</b> free magazine may be found in English-language bookstores / shops</li> <li>- <b>RITUEL:</b> gym studio with some bilingual teachers <a href="http://www.rituelstudio.com">www.rituelstudio.com</a></li> <li>- <b>WICE:</b> this is an Anglophone association providing cultural, educational &amp; social activities to the international community in Paris <a href="http://www.wice-paris.org">www.wice-paris.org</a></li> </ul>	
<b>Kids&amp;Us</b>	Ecole de langue  Cours pendant l'année scolaire et les vacances	<a href="http://www.kidsandus.fr">www.kidsandus.fr</a> 18, rue des Lyonnais 75005 Paris 01 77 15 33 87 <a href="mailto:paris5@kidsandus.fr">paris5@kidsandus.fr</a>	A partir d'1 an
<b>Marymount International school</b>	Summer and Spring day camps: Activités variées toute la journée	<a href="http://www.marymount.fr/contact/index.aspx">http://www.marymount.fr/contact/index.aspx</a> 06 32 23 70 57 (Bus de ramassage scolaire)	4 - 18

Organisme	Type d'activité	Contact	Groupe d'âge
<b>The Bilingual Montessori School – Summer camp</b>	Summer program	<a href="http://www.montessori-paris.com/extra-curricular-activities/summer-program">www.montessori-paris.com/extra-curricular-activities/summer-program</a> The children enjoy art, music, cooking, gym and field trips in Paris 65 Quai d'Orsay 75007 Paris	4 - 6
<b>US Girl Scouts</b>		<a href="http://www.girlscoutsinparis.com">www.girlscoutsinparis.com</a>	

### Liste d'activités en anglais (et autres langues) en dehors de Paris / à l'étranger

Organisme	Type d'activité	Contact	Groupe d'âge
<b>AILS Agency for International Language Study</b>	Voyages linguistiques	<a href="http://www.ails.fr">www.ails.fr</a> 147 Blvd Saint Michel 75005 Paris 01 43 29 52 89 <a href="mailto:paris@ails.fr">paris@ails.fr</a>	-Juniors (enfants et adolescents)  -gap year
<b>American Village in France</b>	Style « summer camp » en France en anglais	<a href="http://www.americanvillage.com">www.americanvillage.com</a> 05 65 76 55 25 <a href="mailto:american.village@nacel.fr">american.village@nacel.fr</a>	8 - 15
<b>Camp Experts</b>	Summer camps	<a href="http://www.campexperts.com">www.campexperts.com</a> 01 46 40 76 43 <a href="mailto:Catherine@campexperts.com">Catherine@campexperts.com</a>	
<b>Centre Fabert</b>	Etudes à l'étranger	<a href="http://www.fabert.com">www.fabert.com</a> 20 rue Fabert 75007 Paris 01 47 05 32 68 <a href="mailto:centre@fabert.com">centre@fabert.com</a>	
<b>ELS : camps d'été</b>	Apprendre l'anglais (et d'autres langues) à l'étranger	<a href="http://www.els.edu">www.els.edu</a>	13-17
<b>ISPA (International Student Programs Agency)</b>	Etudes et séjours à l'étranger	<a href="http://www.ispa.fr">www.ispa.fr</a> 04 94 19 36 70 <a href="mailto:info@ispa.fr">info@ispa.fr</a>	
<b>OISE</b>	Séjours linguistiques	<a href="http://fr.oise.eu/">http://fr.oise.eu/</a> 276 bd Saint Germain - 75007 Paris 01 53 59 44 44	7 - 17
<b>Roaming School House</b>	Classes for bilingual children and summer camps in Ireland for all kids	<a href="http://www.r-sh.fr">www.r-sh.fr</a>	

Organisme	Type d'activité	Contact	Groupe d'âge
<b>SKOLA</b>	Ecole de langue (anglais) Séjours en Angleterre avec cours et activités pendant l'année scolaire et les vacances	<a href="http://www.skola.co.uk">www.skola.co.uk</a> Jane Aloisi : 06 63 55 33 12	11-18
<b>Tips on Trips and Camps</b>	Service gratuit – recherche personnalisée pour trouver des "summer camps" et autres activités	<a href="http://www.tipsontripsandcamps.com">www.tipsontripsandcamps.com</a> Service France : <a href="http://www.mybestsummer.fr">www.mybestsummer.fr</a> Nancy Waller Machiah 09 51 72 14 91 <a href="mailto:nancy@mybestsummer.fr">nancy@mybestsummer.fr</a>	8 – 20

## Liste d'activités en langues étrangères (autre que l'anglais) à Paris

Langue	Type d'Activité	Contact	Parents
<b>Allemand</b>		<b>Goethe Institut</b> : centre culturel allemand <a href="http://www.goethe.de">www.goethe.de</a> <b>Office franco-allemand pour la jeunesse</b> : <a href="http://www.ofaj.org">www.ofaj.org</a>	Micheline Decker <a href="mailto:micheline.decker@orange.com">micheline.decker@orange.com</a>
<b>Allemand</b>		Site collège Henri 4 à Meulan : <a href="http://www.clg-henri4-meulan.ac-versailles.fr/spip.php?article1256">http://www.clg-henri4-meulan.ac-versailles.fr/spip.php?article1256</a> Découvrez des liens culturels, ludiques et utiles ... tout ce dont vous avez besoin pour vous informer, jouer et progresser à portée de clic !	Khadija Delapalme <a href="mailto:Khadija.delapalme@sfr.fr">Khadija.delapalme@sfr.fr</a>
<b>Allemand</b>	Partir en Allemagne	En touriste : <a href="http://www.allemagne-tourisme.com/">http://www.allemagne-tourisme.com/</a> En échange, en stage : <a href="http://www.ofaj.org">http://www.ofaj.org</a>	
<b>Allemand</b>	Informations sur l'Allemagne	<b>Le CIDAL</b> , centre d'information et de documentation de l'ambassade d'Allemagne : <a href="http://www.cidal.diplo.de/Vertretung/cidal/fr/Startseite.html">http://www.cidal.diplo.de/Vertretung/cidal/fr/Startseite.html</a> Site fait par un professeur d'allemand : <a href="http://decouverteallemagne.free.fr/">http://decouverteallemagne.free.fr/</a> Site en anglais et allemand : <a href="http://www.entdecke-deutschland.diplo.de/">http://www.entdecke-deutschland.diplo.de/</a>	
<b>Allemand</b>	Lire l'actualité	Recevoir tous les jours les actualités allemandes en français : <a href="http://www.cidal.diplo.de/Vertretung/cidal/fr/Newsletter.jsp">http://www.cidal.diplo.de/Vertretung/cidal/fr/Newsletter.jsp</a> le journal pour enfants Galaxo : <a href="http://www.mz-web.de/">http://www.mz-web.de/</a> Revue en ligne pour les jeunes : <a href="http://www.sowieso.de/zeitung/">http://www.sowieso.de/zeitung/</a> Journal en ligne pour les jeunes lecteurs. <a href="http://www.bravo.de/">http://www.bravo.de/</a> Magazines préférés des filles : <a href="http://www.maedchen.de/">http://www.maedchen.de/</a>	
<b>Allemand</b>	Besoin d'outils pour progresser, pour faire les devoirs ?	le dico en ligne ( pas le traducteur ) : <a href="http://dict.leo.org/">http://dict.leo.org/</a> <a href="http://fr.pons.eu/">http://fr.pons.eu/</a> <a href="http://europschool.nuxit.net/static/site_final_2010/DICO_MOTS/DICO_MOTS/index.html">http://europschool.nuxit.net/static/site_final_2010/DICO_MOTS/DICO_MOTS/index.html</a> <a href="http://www.languageguide.org/deutsch/">http://www.languageguide.org/deutsch/</a> <a href="http://www2.ac-toulouse.fr/col-jmoulin-toulouse/allemand/apprendre/Exos_diff_nvz.htm">http://www2.ac-toulouse.fr/col-jmoulin-toulouse/allemand/apprendre/Exos_diff_nvz.htm</a> <a href="http://collrehon.cdehling.pagesperso-orange.fr/ictavagnacco/indice.htm">http://collrehon.cdehling.pagesperso-orange.fr/ictavagnacco/indice.htm</a> <a href="http://www.Cronimus.com/all/indexos.htm">http://www.Cronimus.com/all/indexos.htm</a> Pour tester ton niveau d'allemand : <a href="http://schubert-verlag.de/aufgaben/">http://schubert-verlag.de/aufgaben/</a> Enfin, des moteurs de recherche pour enfants en allemand : <a href="http://www.milkmoon.de/">http://www.milkmoon.de/</a> <a href="http://www.blinde-kuh.de/">http://www.blinde-kuh.de/</a> <a href="http://123deutsch.online.fr/">http://123deutsch.online.fr/</a>	

Langue	Type d'Activité	Contact	Parents
<b>Allemand</b>	Entendre, écouter de l'allemand	radio allemande pour enfants : <a href="http://www.lilipuz.de/">http://www.lilipuz.de/</a> chaîne allemande ARD : <a href="http://neuneinhalb.wdr.de/">http://neuneinhalb.wdr.de/</a> chaîne allemande ZDF : <a href="http://www tivi.de/fernsehen/logo/start/index.html">http://www tivi.de/fernsehen/logo/start/index.html</a> site audiolingua : <a href="http://www.audio-lingua.eu/">http://www.audio-lingua.eu/</a>	
<b>Allemand</b>	Envie de faire des jeux, des quizz ?	site de JP Alexandre : « germanisgood » <a href="http://jpalexandre.chez-alice.fr/germanisgood.htm">http://jpalexandre.chez-alice.fr/germanisgood.htm</a>	
<b>Arabe</b>	<b>Cours d'arabe</b>	<b>Ecole d'arabe de Passy</b> 40 rue La Fontaine – 75016 Paris 01 42 30 59 33 / 06 81 07 32 11  <b>Alef, b...</b> Ecole Saint François d'Eylau - 75116 Paris <a href="http://www.alefb.org/alefb/alefbflash/index.html">http://www.alefb.org/alefb/alefbflash/index.html</a>	Maya Andraos <a href="mailto:Andraos.maya@gmail.com">Andraos.maya@gmail.com</a>
<b>Chinois</b>		<b>(A COMPLETER)</b>	
<b>Espagnol</b>	<b>Cours d'Espagnol</b>	<b>Instituto Cervantes de Paris</b> Avec plus de 80.000 étudiants par an, l'Instituto Cervantes est la première institution mondiale consacrée à l'enseignement de l'espagnol. 7, rue Quentin Bauchart 75008 Paris 01 40 70 92 92 <a href="mailto:cenpar@cervantes.es">cenpar@cervantes.es</a>	
<b>Hébreu</b>	<b>Cours d'Hébreu</b>	Même si l'hébreu n'est pas enseigné à l'EA, il est possible de l'étudier en tant que LV2 (Langue Vivante 2) en s'inscrivant au CNED (4ème et 3ème). En seconde il devient possible de s'inscrire en EIE (Enseignement inter établissement). Par exemple au Lycée Louis le Grand, avec le Professeur : Madame Orly Cohen.	Léa Gottesman <a href="mailto:leagottesman@free.fr">leagottesman@free.fr</a>



Langue	Type d'Activité	Contact	Parents
<b>Hébreu</b>	<b>Films et liens</b>	<p>Le site de <b>l'Académie de Paris</b> (<a href="http://www.ac-paris.fr/portail/jcms/p6_212343/ou-apprendre-l-hebreu?onglet=onglet2&amp;portal=p1_147183&amp;cid=p1_147151">http://www.ac-paris.fr/portail/jcms/p6_212343/ou-apprendre-l-hebreu?onglet=onglet2&amp;portal=p1_147183&amp;cid=p1_147151</a>): vous y trouverez de nombreux liens, aide à l'enseignement, textes etc..) à explorer.</p> <p><b>Ciné club</b> de films israéliens a lieu au Centre Medem, 52 rue des Boulangers (<a href="http://centre-medem.org">centre-medem.org</a>)</p>	Léa Gottesman <a href="mailto:leagottesman@free.fr">leagottesman@free.fr</a>
<b>Italien</b>	Beaucoup d'activités	<p><b>Centre Culturel Italien</b> <a href="http://www.centreculturelitalien.com">http://www.centreculturelitalien.com</a> 4 Rue des Prêtres Saint-Séverin 75005 Paris 01 46 34 27 00</p>	Khadija Delapalme <a href="mailto:Khadija.delapalme@sfr.fr">Khadija.delapalme@sfr.fr</a>
<b>Italien</b>	Séjours linguistiques	<p><b>Agora centro linguistico</b> - Piazza Grande, 64 57123 Livorno (Toscane) +39 0586 8958 87 <a href="http://www.agoralivorno.com">www.agoralivorno.com</a> Contacter : Madame Lisa Ceccherini</p>	
<b>Portugais</b>		<p><b>Camões-Institut</b> pour la coopération et la langue est une institution publique, intégrée dans l'État, dotée d'autonomie administrative et financière et qui poursuit les tâches du ministère des affaires étrangères (MNE) sous la supervision et l'autorité du ministre respectif. Camões vise à proposer et exécuter, d'une part, la politique de la coopération et de coordonner la coopération portugaise en activités menées par d'autres autorités publiques impliquées dans la mise en œuvre de cette politique; d'autre part continue à proposer et à exécuter la politique de l'enseignement et la diffusion de la langue et de la culture portugaise à l'étranger, à assurer la présence de lecteurs de portugais dans les universités étrangères et à faire la gestion de l'enseignement du réseau de portugais niveau primaire et secondaire à l'étranger. 26, rue Raffet - 75016 Paris - M Michel-Ange ou Jasmin; DU LUNDI AU VENDREDI DE 10H À 13H ET DE 14H À 17H 01 53 92 01 00 <a href="http://www.instituto-camoes.pt">www.instituto-camoes.pt</a> <a href="mailto:ccp-paris@camoes.mne.pt">ccp-paris@camoes.mne.pt</a></p>	Christine Léon de Mariz <a href="mailto:cdemariz@hotmail.com">cdemariz@hotmail.com</a>

Langue	Type d'Activité	Contact	Parents
<b>Russe</b>		<b>(A COMPLETER)</b>	
<b>Vietnamien</b>	<b>Cours de langue</b>	<b>Ecole Sauvage</b> 7, rue du Disque - 75013 Paris <a href="http://www.cours-vietnamien.org">http://www.cours-vietnamien.org</a> Cô Mai : 01 60 17 08 71 / 06 60 93 51 55	Colette Galas <a href="mailto:colettega@hotmail.fr">colettega@hotmail.fr</a>
<b>Vietnamien</b>	<b>Cours de langue</b>	<b>Centre Culturel du Vietnam en France (CCV)</b> 19-19 bis, rue Albert - 75013 Paris <a href="http://www.ccv-france.org">http://www.ccv-france.org</a> Email: <a href="mailto:contact@ccv-france.org">contact@ccv-france.org</a> 01 53 82 48 42 / 09 63 65 31 55	Colette Galas <a href="mailto:colettega@hotmail.fr">colettega@hotmail.fr</a>
<b>Multi-langues</b>		<b>Kid expo à la porte de Versailles : 17 au 21 octobre 2015</b> <a href="http://www.kidexpo.fr/">http://www.kidexpo.fr/</a>	